

# 國立台灣工藝研究所九十一年度業務績效報告

## 一、改善文化環境：

### (一) 本所新產品設計開發計畫

本所為提昇國人生活品質、改善文化環境，致力美術工藝、生活工藝、產業工藝之研究，並配合同仁之研究計畫報告進行木器、木雕、竹籐器、陶瓷、金工、石材、編織、印染、家具等各類工藝新產品設計開發。每半年度舉辦一次新產品設計開發發表研討會，另於本所陳列館及台北工藝設計中心佈置展出發表供國內廠商及社會大眾參考。

91年上半年(91年1月至91年6月)舉辦新產品設計開發(11組38件)發表研討會。

91年下半年(91年7月至91年12月)新產品設計開發預定12月中舉行發表研討會。

### (二) 國立台灣工藝研究所公共藝術設置案：

本案緣起於八十八年九二一大地震後，造成本所部份辦公廳舍建築物受損而拆除並進行重新建設。依據法規提撥工程款百分之一以上，辦理公共藝術設置案，本案經費共新台幣200萬，符合文化藝術獎助條例規定。參加徵件數29件，審查符合徵件條件計28件，初選入圍10件，90年11月辦理初選入圍徵件作品之民眾票選活動、入圍作品說明會，決選前三名。經兩次公平公正的評審過程，作品「傳承」取得公共藝術創作第一名。本件公共藝術共採三種工法：玻璃磚鑲嵌、馬賽克拼貼、玻璃片鑲嵌。

### (三) 辦理2002中日技術合作計畫(辦理期間：91.07.31~91.08.06)。

目前國內正值開發具文化意象之地方工藝產品起步之初，我們需對其他國家文化產品的發展有基本認識瞭瞭解，以發展出屬於我國的文化商品策略。本次希望能借重日本經驗，利用傳統技術創新與文化產品行銷的策略，達到推展地方工藝產業的目的，並規劃未來；為三、五年後的生活工藝建立基礎，再造地方工藝產業新契機。邀請日本專家有：宮崎清教授、荻野克彥先生、町田俊一先生等三人，踏查指導行程以重建區工藝產業為主計有：集集地區、水里(上安)地區、中寮地區、魚池(澀水)地區等。另9月中旬本所派4位人員赴日為期一個月之研修行程。

(四) 辦理「2002 地方工藝產業營運行銷策略」國際研討會活動

(辦理期間：91.08.03~91.08.04)。

藉由國內外熟識地方工藝產業運作的專家學者，共同為地方工藝產業把脈，導引業者發展具有文化思考的產品設計，帶動工藝產業的內需機制，提昇整體產業的競爭力。由於報名人數達 310 位相當踴躍，唯座位有限，因此無法與會者，本所即致贈會議論文乙冊以資感謝。會議現場討論熱烈，研討會活動圓滿執行完畢，與會者期望明年能繼續辦理。

(五) 工藝技術與產品性能研究

完成感光法圖紋噴紗技術之工藝應用研究

完成台灣吉祥圖案之探討與應用

進行中的研究計畫九項。

辦理工藝從業者諮詢輔導 163 件次。

辦理 2002 兩岸工藝文化交流專題演講與座談會

**二、推動生活及社區總體營造工作，協助社區文化重建：**

(一) 重建區工藝文化產業振興計畫

完成「地方工藝之美」型錄

辦理地方文化產業展示館開幕營運

完成草屯工藝金讚』草屯資源特展導覽手冊

完成草屯工藝資源專輯

完成陶藝風華手冊及再版

完成中寮植物染網頁

協助北中寮龍眼林社區學園第五期植物染課程之課程編排、講師聯繫、材料採購、協助上課等事宜

辦理台灣地區各地石雕發展現況專題演講

重建區工藝產品行銷網站建制完成。

完成文建會補助九二一震災重建區工藝文化產業補助案件 13 案。

完成文建會補助九二一震災重建區工藝文化產業委辦案 4 案。

完成中寮溪石、中寮植物染、澀水社區陶瓷、上安社區梅枝工藝、集集石材影雕、重建區陶瓷工藝宣傳影帶製作。

自五月十五日起至七月七日止每週二次在民生報城鄉采微報導「揚藝希望向前走---重建區的工藝故事」，並完成揚藝希望向前走---重建區的工藝故事」專輯與 VCD，提供民眾索取以廣為宣傳。

自六月七日起至八月四日假本所陳列館辦理「重建區工藝文化產業輔導成果展」。並於八月八日於台北華陰街地方文化產業展示館續展；九月三日起移至行政院展出。

完成重建區工藝文化產業振興人才培訓成果專輯編印。

完成重建區工藝品紀事本印製，以做為宣導重建區工藝品之用。

完成中寮溪石、澀水社區陶瓷、上安社區梅枝工藝、集集石材影雕、重建區陶瓷工藝宣傳影帶轉製成 CD，以供推廣使用。

協助澀水社區陶瓷、上安社區梅枝工藝、集集石材影雕、中寮植物染、中寮溪石等 DM 與保裝袋的設計與製作。

協助 921 震災基金會辦理工藝品展售會

## (二) 地方工藝發展

完成苗栗土的再利用—以陶瓷音響設計開發為例研究報告一篇。

完成運用苗栗土開發新產品—以賽夏族圖案設計開發飲茶用具為例研究報告初稿一篇。

籌編「柴燒之美在苗栗」工藝文化叢書專輯，進行資料蒐集彙整分析，九月與民生報完成議價程序委託民生報執行內容撰寫、美術編輯及印刷，民生報為讓讀者先行分享苗栗柴燒之美，自 9 月 10 日起至 9 月 30 日止，系列性的刊載報導苗栗地區 14 位柴燒工作者及其創作特色，預定九十一年十二月中旬完成。

繼續收集典藏苗栗地區陶瓷工藝品計有一千二百件左右。

辦理陶瓷藝術展及陶瓷 DIY 推廣活動，參加人數計 1907 人次。

協助苗栗山腳社區辦理「磚雕及第」活動，參與人數八十四人。

協助國立台北藝術大學辦理教師「鄉土藝術與文化之旅」第一期「民間陶藝產業」活動，參與教師二十二名。

鶯歌多媒材造型設計中心之規劃與高級人才培訓班執行。

## 三、結合人文與科技，均衡城鄉發展，積極培育人才，推動當代藝術文化。

### (一) 人才培訓

辦理蒔繪漆藝技法研習班錄取 13 名參與研習。

## (二) 金工文化講堂

自二〇〇一年十月起，「金工文化講堂」在每月的第一個星期六，假台北工藝設計中心國際會議廳舉行。除了目前於各大專院校任教的專家學者外，還有在金工珠寶業界的創作者與傳統藝師等，計十一位金屬工藝家輪番上陣，其演講的主題涵蓋：文明古國的金銀器皿世界、刀劍的修身養性之道、極簡多變的當代金工創作面相及探討體制內外的金工教學現況…等，每一場約四十五人參加，均獲得參加者的熱烈迴響與討論。

講 題	主 講 人	時 間
「形·塑」金屬的民族風格	卓柏章	91.01.05
珠寶的“符號”世界	陳國珍	91.03.02
體制外的金工教學	王美玲	91.04.06
中國首飾起源及先秦金屬首飾工藝發展概述	廖泐修	91.05.04
中國刀劍與修身養性之道	陳天陽	91.06.01
當代金工藝創作面相	楊夕霞	91.07.06
浴火工藝之我見我思—鍛鐵	陳永旺	91.08.03
談白金在珠寶工藝的使用	劉百湖	91.09.01
阮文盟的心路旅程	阮文盟	91.10.05
金屬的紋身—雕刻之美	魏素娥	91.11.02
金工技法種類與介紹	趙丹綺	91.12.07

## (三) 陶藝講座

2002/2003 年度陶藝講座規劃陶藝相關講座共五場，2002 年 11 月 9 日首講邀請美國羅徹斯特理工學院陶藝系暨研究所主任理察 赫胥(Richard Hirsch) 先生於台北工藝設計中心多媒體會議廳展開。其餘四場則將分別邀請國內知名陶藝學者專家張清淵先生、鄧惠芬小姐、羅森豪先生、唐國樑先生自 2003 年一月起至四月止，每月第二週六下午同一地點陸續開講，講題涵蓋陶藝之史學、美學及其與人類生活關係之種種層面，精彩可期。

第壹講—容器美學之我見

(The Vessel Aesthetics as My Personal Perspective )

時間：2002年11月9日(六)下午2:00~4:30

講者：理察 赫胥(Richard Hirsch)

美國羅徹斯特理工學院陶藝系暨研究所主任

譯者：張清淵

國立台南藝術學院應用藝術研究所助理教授

#### (四) 工藝工坊重建

完成約八十項的機械設備採購。

工藝工坊重建完成並於七月底遷入新工坊。

#### (五) 辦理文建會委辦九十一年度補助手工藝技能訓練及研習計畫

辦理文建會委辦九十一年度補助手工藝技能訓練及研習計畫補助申請案審查會，計補助推廣班三十三件、技能培訓班四十五件、產品設計開發班十一件，總計補助經費九百萬元。

#### (六) 工藝競賽及展覽

陳列館展示管理：舉辦陳列館專題特展

檔次	展覽名稱	展期	參觀人數
1	2002 與創意共舞—珠寶金工展	91.01.25~91.03.31	19810 人
2	草鞋墩工藝資源特展	91.01.25~91.03.31	20009 人
3	風華歲月—苗栗地區裝飾陶瓷產業展	91.03.15~91.06.02	36669 人
4	王清霜漆藝回顧展	91.04.06~91.06.02	30937 人
5	國際繩結藝術展	91.04.06~91.06.09	31550 人
6	「馬年特展」高雄市立歷史博物館續展	91.04.12~91.06.16	30483 人
7	九十一年工藝之華特展	91.06.07~91.07.28	19320 人
8	重建區產業振興計畫--工藝產品輔導成果展	91.06.07~91.08.04	23434 人
9	陳培澤雕刻藝術展	91.06.12~91.10.20	43885 人
	泰雅賽德克之華—傳統編織工藝培訓成果展	91.08.02~91.09.29	20170 人
	張憲平的竹藝世界	91.08.09~91.10.20	21727 人
	大家來展寶	91.10.04~91.12.22	

台北工藝中心特展：

檔次	展 覽 名 稱	展 期	備 註
1	趙丹綺的影像與金工世界	90.12.15~91.01.30	
2	巧手乾坤—天官窯陶藝展	91.01.05~91.01.30	
3	國際繩結藝術交流展	91.02.02~91.03.31	
4	藏情 Hidden Passion—臺日韓三國女性 金工作品交流展	91.04.06~91.05.07	
5	草屯工藝金讚   草鞋墩藝文資源特展	91.05.11~91.06.02	
6	將工屬最—國立台灣藝術大學造型藝術 研究所工藝設計展	91.05.11~91.06.02	
7	王清霜漆藝八秩回顧展	91.06.08~91.08.11	
8	2002年身心障礙人士工藝創作競賽展	91.06.08~91.08.11	
9	揚藝向前走—九二一重建區工藝文化產 業輔導成果展	91.08.08~91.09.10	
	第二屆「國家工藝獎」得獎作品展	91.08.17~91.09.18	
	馬首是瞻—詹鏐森創作個展	91.09.26~91.10.06	
	泰雅族傳統工藝培訓成果展	91.10.12~91.11.17	
	九十一年工藝之華特展—中華民國工藝 發展協會會員聯展	91.10.12~91.11.17	
	張憲平創作三十年展	91.11.23~92.2.16	預定

3.行政院美化空間計畫

展示當代我國精美之美術工藝和生活工藝品，藉由政府機關公共空間之示範，並帶動政府與民眾共同投入改善文化環境，提昇生活品質之施政理念。展示期間一年三~四檔。

檔次	展 覽 名 稱	展 期	備 註
1	竹山竹工藝展	90.11.29~91.03.01	31組 57件
2	南投陶工藝展	91.03.01~91.06.03	78組件
3	金工珠寶創作展	91.06.03~91.09.03	138組 250件

4	921 重建區工藝輔導成果展	91.09.03~92.02.25	223 組件
5	風華歲月-苗栗地區裝飾陶瓷產業展	92.02.25~92.06.10	預定

### 總統府藝廊特展

「總統府藝廊」自九十一年度起，配合「總統府地方文化展」的展出，以各地方縣市工藝創作為展出主題，今年陸續辦理了「高雄地方工藝展」、「屏東地方工藝展」、「台中地方工藝展」、「嘉義地方工藝展」及「台南地方工藝展」，共計五檔。主要邀請各縣市地方各類材質創作之優秀工藝家參與展出。展覽期間印製展品簡介並於總統府網站同步展出展覽內容。另配合總統府開放，參觀人數源源不絕，頗受好評，並提供了國內外來賓一個享受藝術宴饗及本土工藝家一個良好的展出機會與空間，除了帶動本土工藝的創作風氣，也提昇了國人的藝術鑑賞力。

台北火車站文化藝廊、東側藝廊、地下一樓北側藝廊等公共空間美化工藝特展火車站係一開放的展覽空間，能吸引眾多的人潮，目前三區的展品性質各有特色，參展對象涵蓋各類工藝名家及地方工藝廠商，對大眾既是一種文化認識，也是一種學習及本土教育，對於提昇生活品質有潛移默化的效果。台北車站各展示區已被國內外媒體定期披露展示內容及展出者背景介紹，對大眾、媒體、創作者三者是一種良好的宣傳與互動。又展出作品有一定水準，甚或各界好評。華陰街「地方文化產業展示館展售及推廣服務」

本所為了協助中部重建區地方文化產業復甦，兩年來陸續進行台灣竹管家具工藝訓練、中寮溪石雕工藝、植物染、集集石材影雕工藝、九二一重建區陶瓷工藝產業振興等培訓計畫，繼而成立「地方文化產業展示館」做為九二一重建區地方文化產業成果展售的窗口，此展示館於九十一年元月十九日開幕，並於九月一日舉辦重建區工藝文化產業振興輔導計畫成果展，向大眾展現台灣傳統工藝之美，亦彰顯本所輔導成效斐然。

考試院空間美化計畫：全年分二期在考試院公共空間展示當代精美工藝品，美化環境，陶冶性情。

辦理工藝設計競賽、展覽活動：

#### 第二屆「國家工藝獎」競賽暨展覽

第二屆國家工藝獎的設置要點仍延續「第一屆國家工藝獎」的辦法和精神辦

理；有鑑於去年的經驗，今年辦理的過程更是嚴謹，針對推薦單位的資格有更審慎的核定，邀請專業人士組成評審團，嚴格審查報名作品的書面資料，並對每件參賽作品進行逐件審查、鑑價，為了尊重參賽者、參賽作品的權益，為每一件參賽作品投保藝術品綜合保險。

今年參賽作品共計有 190 件（組）作品（其中編織類 34 件、雕塑類 47 件、陶瓷類 36 件、金工類 31 件、其他類 42 件）經推薦參加評選。整個評審工作歷經三個階段，初、複審採分類評審，決審則為綜合評審，評審委員人數高達 50 人以上，包括專家、學者及文化機構首長…等等。在初、複、決審三個階段的評審過程中，評審委員專業嚴謹的評定及公正超然的客觀態度，使本獎具有公信力。共計選出四十二位第二屆國家工藝獎得主。

辦理「第十屆臺灣工藝競賽」，計四〇二件報名參賽，十六件獲得大獎，八十六件入選。

辦理「二〇〇二臺灣生活用品評暨展覽」，本年度計一五六組件產品報名參加，選出四十二組件獲「入選」以上獎項，含「最優」五名、「地方特色產業獎」二名及「特別獎」一名。

辦理「第十屆工藝之夢—十年有成」展覽，分北、中、南三地舉行。（新光三越台南新天地：9/14 至 9/29 參觀人數一三、四〇五人；新光三越信義新天地：10/3 至 10/16；國立台灣工藝研究所陳列館：10/25 至 12/29）

辦理 2002 年身心障礙人士工藝創作競賽計畫（辦理期間：91.01~91.11）共 43 件參賽，共 19 件得獎。得獎作品於「第十屆工藝之夢—十年有成」展覽展出，（新光三越台南新天地、新光三越信義新天地及國立台灣工藝研究所陳列館）。

辦理 2002 小木器設計競賽計畫（辦理期間：91.03~91.11）。有 256 件網路報名，125 件送件參賽，分別為第 1 名 1 件、第 2 名 2 件、第 3 名 4 件、佳作 15 件；本次參賽作品無論在質與量均有長足進步，為鼓勵參賽者評審委員同意增列無獎金入選獎 11 件，共計選出 33 件得獎作品。得獎作品除於「第十屆工藝之夢—十年有成」（新光三越台南新天地，新光三越信義新天地）展覽外，並配合外貿協會秋季禮品展、台北設計大展及大溪展示館展出。

進行阿里山鄒族文化特色之研究與展示規劃

配合「工藝之夢十年有成」系列活動，特別規劃「阿里山鄒族文化

特色展」及編印導覽手冊，於九月十四日起展出。

#### 四、促進國際暨兩岸文化交流

(一) 辦理「二〇〇二台灣當代工藝—澳洲日本巡迴展」，首站坎培拉(4/11至5/12)、續展阿得雷德(6/7至7/28)、福島縣三島町(8/24至9/1)、愛知縣足助町(9/10至9/20)、東京(10/18至11/16)

(二) 辦理「中國春節—馬年特展」美國紐約(2/1至3/1)、法國巴黎(1/29至3/8)、義大利羅馬(5/7至6/30)法國諾曼第(07/11至9/23)巡迴展覽。

(三) 英國維多利亞與舒伯特博物館邀請去年「漆藝之美」展覽品兩件赴倫敦長期展出，並高價收藏。

(四) 辦理臺灣工藝文化產業振興暨兩岸工藝文化交流座談會

由於時代潮流之所趨，政府有條件的開放民間企業至中國大陸投資，及加入世界經貿組織(WTO)後，所面臨的國內產業失衡、大陸產品充斥臺灣市場、抄襲、仿冒、台商產品回銷及經貿競爭等諸多現實問題及窘境；另一方面，配合六年國家發展計畫，如何建構促進台灣傳統工藝產業往現代化創意型產業轉型發展的優質平台；為因應現況、防範未來及規劃兩岸日趨成熟的工藝文化交流情勢，特於九月三日邀請產、官、學及工藝界專家、學者先進們來共議獻策，俾利於台灣地方工藝產業能應變時代之需求、建立特色及為兩岸未來工藝文化之發展建立良好的互動機制。

(五) 進行「辦理兩岸工藝文化產業交流」計畫

於十月七日至二十日派遣六位同仁赴大陸實地瞭解赴大陸廣東、福建沿海及上海地區台商工藝產業經營現況與了解大陸工藝文化產業發展概況，建立互信機制，研擬未來舉辦兩岸工藝研討會及巡迴展覽，加強兩岸工藝文化產業合作交流。

#### 五、推動文化資產保存維護及再利用

(一) 資料及資訊應用

完成九二一震災計畫之本所電腦網路設備採購建置案、本所個人電腦及週邊設備採購建置案。

完成重建區工藝文化產業振興網路暨本所入口網站與內部知識管理網站系統並

於八月五日正式上線。本網站利用資料庫管理機制，並著重於多人多工、專職專責功能，讓每個人各司所職，增加資訊推廣效率，由各組室即時上傳最新訊息，請各組室進行資料維護人員隨時上線處理資訊。

完成本所新建大樓暨工坊光纖網路工程與設備之按裝暨新大樓新設主機房，專供異地備援之用。

完成全所個人電腦電子表單瀏覽軟體（Acrobat Reader）安裝，目前應用需求為本所季刊線上電子書及電子公文交換之實體文影像檔瀏覽用，並推動本所使用合法授權之軟體。

完成本所電子公文交換系統及人事室刷卡出勤系統建置安裝事宜。

完成本所電子郵件伺服器系統版本更新作業，新建置電子郵件網頁介面使用功能，無論到何處只要使用瀏覽器（IE）鍵入網址（<http://mail.ntcri.gov.tw/exchange>）就可以本所電子郵件帳號收發信件，使用方式並已以電子郵件佈告週知。

完成本所「資通安全處理小組」及「資通安全緊急應變計畫暨作業處理程序」，並報文建會備查。

辦理工藝資料之徵集、購置、交換、保管及應用，訂閱中外文期刊 115 種及圖書約 800 冊，及國家圖書館之遠距圖書服務，在期刊論文索引中有全文檢所者均可列印，以方便研究人員查閱論文資料，暨工藝圖書資料館開放閱覽之各項營運管理。

蒐集有關本所消息之剪報資料計有二百三十六筆，已呈閱及建檔，提供各界參考應用。

將本所典藏品之購置與保存維護管理制度化、電腦化，以最新科技從事產品之保存、管理及修護，並完成藏品徵集辦法。

## （二）工藝推廣

### 出版品編印發行

完成「臺灣工藝」季刊第九期至第十二期編印發行及季刊電子書完成上網事宜。

完成文建會「手工藝極棒特展」專輯編印發行工作。

完成協助中寮植物染巧手工作坊說明書美術編輯印刷工作。

完成協助王清霜漆藝八秩回顧展展品攝影、導覽手冊、請柬、裱版設計事宜。

完成「第二屆國家工藝獎」作品集編印及海報、請柬設計印製工作。

進行「臺灣工藝之美系列叢書」—「柴燒之美在苗栗」專輯編印事宜。

完成 2002 年小木器設計競賽得獎專刊。

完成 2002 年身心障礙人士工藝創作競賽專輯。

媒體製作發行

完成「重建區工藝輔導影片」—集集影雕工藝等六部影片製作發行。

完成「第二屆國家工藝獎」簡介影片、得獎者介紹影片製作發行。